

PERINTAH PENYIMPANAN REKOD (PERNIAGAAN), 2015

Merupakan suatu Perintah untuk mengadakan peruntukan bagi penyimpanan rekod perniagaan dan bagi maksud-maksud lain yang berkenaan atau berhubungan dengannya yang telah berkuatkuasa mulai 23 Jun 2015.

"**Perniagaan**" termasuk setiap bentuk tred, perdagangan, ketukangan, pekerjaan, profesion, kerjaya dan apa-apa aktiviti yang dijalankan untuk tujuan keuntungan.

Tugas dan Tanggungjawab Perniagaan



Menyimpan dan menyelenggarakan rekod setiap transaksi yang dijalankan berkaitan dengan perniagaan.



Mengeluarkan resit bercetak dengan nombor bersiri bagi setiap jumlah wang yang diterima.



Menyimpan salinan setiap resit.

Jenis-Jenis Rekod



Buku-buku akaun

Rekod bagi:

- Pendapatan
- Perbelanjaan
- Wang Masuk
- Pembayaran



Apa-apa rekod yang berkaitan dengan perniagaan

- Perjanjian Penyewaan
- Kontrak Pekerjaan
- Perjanjian Jual dan Beli
- Lain-lain



Dokumen-dokumen

- Invois
- Baucar
- Resit
- Dokumen-dokumen lain yang mengesahkan catatan dalam buku

Tempoh penyimpanan rekod adalah **sekurang-kurangnya 5 tahun** dari tarikh transaksi berlaku atau setelah Perintah berkuatkuasa.

Rekod transaksi hendaklah dibuat dalam **Bahasa Melayu** atau **Bahasa Inggeris**.

Kepentingan penyimpanan rekod-rekod kewangan yang teratur



Perancangan kewangan yang tepat dan betul



Membuat keputusan yang tepat



Menyokong permohonan bantuan kewangan



Pengagihan keuntungan yang saksama



Menarik pelaburan asing

Bahagian Hasil, Kementerian Kewangan dan Ekonomi
No. Tel : 2383933 or 2380651 / Alamat emel : rkbo@mofe.gov.bn

DOKUMENTASI PERNIAGAAN

PERUSAHAAN BEKALAN PEJABAT HELLO
No. 38 Simpang 110-40
Kg. Lambak
Negara Brunei Darussalam
Emel: Hello.office.supplies@gmail.com
Laman sesawang: www.helloofficesupplies.com



SEBUT HARGA

Bil. Sebut Harga: Q-000455

Tarikh dikeluarkan: 02/01/2023

Kepada:

Perniagaan Membangun Maju

No. 33 Simpang 65-90-100

Kg. Menglait, Negara Brunei Darussalam

Item	Keterangan	Kuantiti	Harga	Jumlah
Meja	Meja Pejabat JT12350	10	\$150.00	\$1,500.00
Kerusi	Kerusi Tinggi TWR5559	10	\$100.00	\$1,000.00
			Jumlah:	\$2,500.00
			Diskaun (5%)	(\$125.00)
			Jumlah	\$2,375.00

Sah laku sebut harga: 30 hari dari tarikh dikeluarkan

Ditandatangani oleh

Sebut harga adalah dokumen yang dikeluarkan oleh pembekal kepada pengguna untuk menawarkan barangan atau perkhidmatan pada harga yang dinyatakan dengan syarat yang ditetapkan.

DOKUMENTASI PERNIAGAAN

CONTOH

PERNIAGAAN MEMBANGUN MAJU
No. 33 Simpang 65-90-100
Kg. Menglait
Negara Brunei Darussalam
Emel: maju@gmail.com
Laman sesawang: www.maju.com

PESANAN BELIAN

Bil. Pesanan Belian: PO-00029780
Tarikh dikeluarkan: 20/01/2023

Bil. Sebut Harga Pembekal Quotation No.: Q-000455

Kepada:
Perusahaan Bekalan Pejabat Hello
No. 38 Simpang 110-40
Kg. Lambak
Negara Brunei Darussalam

Item	Keterangan	Kuantiti	Harga	Jumlah
Meja	Meja Pejabat JT12350	10	\$150.00	\$1,500.00
Kerusi	Kerusi Tinggi TWR5559	10	\$100.00	\$1,000.00
			Jumlah:	\$2,500.00
			Diskaun (5%)	(\$125.00)
			Jumlah	\$2,375.00

Aminah

Ditandatangani oleh

Pesanan belian adalah dokumen tawaran rasmi yang dikeluarkan oleh pembeli kepada penjual yang menunjukkan jenis, kuantiti dan harga yang dipersetujui untuk produk atau perkhidmatan.

DOKUMENTASI PERNIAGAAN

PERUSAHAAN BEKALAN PEJABAT HELLO
No. 38 Simpang 110-40
Kg. Lambak
Negara Brunei Darussalam
Emel: Hello.office.supplies@gmail.com
Laman sesawang: www.helloofficesupplies.com



CONTOH

INVOIS

Bil. Invois.: INV-0003211
Tarikh dikeluarkan: 23/01/2023
Bil. Pesanan Penghantaran.: DN-0005311

Bil. Pesanan Belian Pelanggan.: PO-00029780

Kepada:
Perniagaan Membangun Maju
No. 33 Simpang 65-90-100
Kg. Menglait, Negara Brunei Darussalam

Item	Keterangan	Kuantiti	Harga	Jumlah
Meja	Meja Pejabat JT12350	10	\$150.00	\$1,500.00
Kerusi	Kerusi Tinggi TWR5559	10	\$100.00	\$1,000.00
			Jumlah:	\$2,500.00
			Diskaun (5%)	(\$125.00)
			Total	\$2,375.00

Terma dan syarat-syarat:
Pembayaran perlu diselesaikan dalam tempoh 30 hari dari tarikh invois.


Ditandatangani oleh

Invois adalah dokumen yang dikeluarkan oleh penjual bagi menuntut pembayaran daripada pembeli ke atas barangan yang dijual atau perkhidmatan yang diberikan.

DOKUMENTASI PERNIAGAAN

PERUSAHAAN BEKALAN PEJABAT HELLO
No. 38 Simpang 110-40
Kg. Lambak
Negara Brunei Darussalam
Emel: Hello.office.supplies@gmail.com
Laman sesawang: www.helloofficesupplies.com



CONTOH

PESANAN PENGHANTARAN

Bil. Pesanan Penghantaran.: DN-0005311
Tarikh dikeluarkan: 23/01/2023
Bil. Invois: INV-0003211

Bil. Pesanan Belian Pelanggan.: PO-00029780

Alamat Penghantaran:
Perniagaan Membangun Maju
No. 33 Simpang 65-90-100
Kg. Menglait, Negara Brunei Darussalam

Bil.	Keterangan Produk	Kod Produk	Pesanan Kuantiti	Kuantiti dihantar	Belum dihantar
1	Meja Pejabat	JT12350	10	10	-
2	Kerusi Tinggi	TWR5559	10	10	-

Tarikh Penghantaran : 23/01/2023

Masa Penghantaran : 3.00 pm

Ulasan:

Nota:

Saya mengesahkan semua barang yang diterima dalam keadaan baik dan teratur.

Tandatangan/ cop penerima

Pesanan penghantaran adalah dokumen yang dikeluarkan oleh pembekal pengangkutan, penerima konsain, penghantar atau pengangkut untuk menghantar barangan kepada pihak pembeli.

DOKUMENTASI PERNIAGAAN

CONTOH



PERNIAGAAN MEMBANGUN MAJU
No. 33 Simpang 65-90-100
Kg. Menglait
Negara Brunei Darussalam
Emel: maju@gmail.com
Laman sesawang: www.maju.com

BAUCAR PEMBAYARAN

Bil. Baucar Bayaran.: PV-003459 Tarikh dikeluarkan: 10/02/2023

Dibayar kepada:
Perusahaan Bekalan Pejabat Hello
No. 38 Simpang 110-40
Kg. Lambak
Negara Brunei Darussalam

Bil.	Keterangan	Akaun	Jumlah
1	Pembayaran bagi Bil. Pesanan Belian.: PO-00029780 Bil. Invois Pembekal.: INV-0003211	OE-1223	\$2,375.00
Jumlah			\$2,375.00

Kaedah Pembayaran: Bilangan Akaun Bank:

☐ Tunai ☐ BIBD: 5670-4238-9765

☒ Bi. Cek. : 1453 ☒ BB: 3247-9871-4568

☐ Pemindahan Bank ☐ SCB: 1145-7654-9900


Diluluskan oleh


Diterima oleh

Baucar pembayaran adalah dokumen dalaman untuk merekodkan pembayaran yang dibuat kepada penjual bagi setiap pembelian atau perkhidmatan yang telah dilaksanakan.

DOKUMENTASI PERNIAGAAN

RESIT TUNAI

CONTOH



PERUSAHAAN BEKALAN PEJABAT HELLO
No. 38 Simpang 110-40
Kg. Lambak
Negara Brunei Darussalam
Emel: Hello.office.supplies@gmail.com
Laman sesawang: www.helloofficesupplies.com

Tarikh	11/02/2023		
Masa	14:53:12		
Pengurus	Ali bin Hassan		
Juruwang	Fatimah binti Akhbar		
Bil. Resit	00764321		
Keterangan	Unit	Diskaun	Harga
Meja Pejabat JT12350 @ \$150	10	5%	\$1,425.00
Kerusi Tinggi TWR5559 @\$100	10	5%	\$950.00
Jumlah			\$2,375.00

Terima kasih kerana membeli belah!

PERUSAHAAN BEKALAN PEJABAT HELLO

No. 38 Simpang 110-40
Kg. Lambak
Negara Brunei Darussalam
Emel: Hello.office.supplies@gmail.com
Laman sesawang: www.helloofficesupplies.com



CONTOH

RESIT RASMI

Bil. Resit Rasmi: OR-13456

Tarikh dikeluarkan: 11/02/2023

Pembayaran diterima daripada Perniagaan Membangun Maju berjumlah \$ 2,375.00

Bil. Invois.: INV-0003211

Bagi _____

Penerimaan Pembayaran:

Tunai	☐					
Cek	☒	BIBD	BB	SCB	Lain- _____	
Pemindahan bank	☐	BIBD	BB	SCB	Lain- lain:: _____	

Jumlah yang perlu dibayar	\$2,375.00
Jumlah yang diterima	\$2,375.00
Baki yang belum dibayar	-

Fatimah

Ditandatangani oleh

Resit adalah dokumen yang dikeluarkan oleh penjual bagi menunjukkan pembayaran telah diterima daripada pembeli bagi barang yang dijual atau perkhidmatan yang diberikan.

**Menyimpan rekod
yang betul adalah
penting untuk
perniagaan.**



Sila layari laman sesawang Pusat Pembelajaran Sepanjang Hayat di <https://l3c.moe.gov.bn/> untuk mengetahui lebih lanjut maklumat program yang tersedia yang boleh membantu untuk membangun dan meningkatkan kecekapan yang diperlukan untuk memenuhi keperluan penyimpanan rekod awda.

